Двадцать восьмая ежегодная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие

16 September 2026
Russian
Original: English

Женева, 13 ноября 2026 года
Пункт 13 предварительной повестки дня
Принятие сметных расходов на 2027 год

Сметные расходы Совещание 2027 года Группы экспертов Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II*

1. Двадцать восьмая ежегодная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, подлежащая проведению в Женеве 13 ноября 2026 года, должна принять решение о созыве в 2027 году совещания Группы экспертов Высоких Договаривающихся Сторон.

2. Настоящий документ представляется для того, чтобы помочь Высоким Договаривающимся Сторонам в принятии этого решения, и содержит сметные расходы в размере 35 400 долл. США для двухдневного совещания. Разбивка этих расходов приводится в прилагаемой таблице.

* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.

Просьба отправить на вторичную переработку

Название сессии: **Группа экспертов по дополненному Протоколу II к КНО**

Место/сроки проведения: **Женева, сентябрь 2027 года — 2 дня**

Статьи конференционного обслуживания	Обслуживание заседаний* долл. США	Предсессионная документация* долл. США	Сессионная документация* долл. США	Краткие отчеты* долл. США	Постсессионная документация* долл. США	Потребности во вспомогательном обслуживании* долл. США	Другие потребности* долл. США	Всего* долл. США
Устный перевод и обслуживание заседаний	27 100							27 100
Письменный перевод документации								—
Потребности во вспомогательном обслуживании[1]						1 900		1 900
Другие потребности[2]							4 700	4 700
Всего	27 100	0	0	0	0	1 900	4 700	33 700

*** 1 долл. США =**

A. Всего потребности в конференционном обслуживании	**33 700**
B. Потребности в неконференционном обслуживании	
C. Непредвиденные расходы в размере 5 %	**1 700**
Всего (округлено) A+B+C	**35 400**

[1] *Звукооператор/звукозапись (2 x 2 дня): 1 900 долл. США.*

[2] *Аренда персонального компьютера и принтера на 2 дня: 100 долл. США; специализированная помощь по обеспечению бухгалтерских услуг и управления финансовыми ресурсами: 2 200 долл. США; телевизионная трансляция в сети ООН: 2 400 долл. США.*